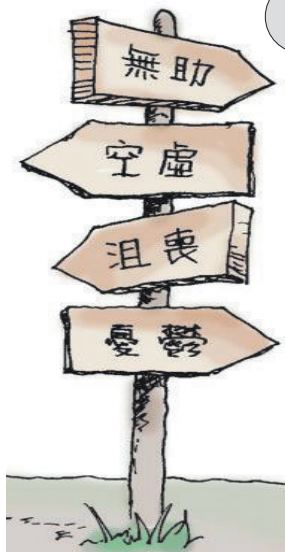


•sawcuenh•



Goengloz Loek Roen

罗老汉迷路

□ Yiz Ciz / 余执

Roek

Hoengzgeiz hajsingh dangjumz biufwg, Sing fwen hoenxhingz baenzde gyukrwd, Fwen haenh guekcoj ndiep-gyaez gaeqraeuz,

Ngoenzneix byaijcoh hoenghhwd fouqgiengz.

.....

Goengloz gvanbaz daeuj daengz bakroen, gizneix dwg aen hagdangz moq ndeu, seizneix ndaw hagdangz cingq ciengq souj go 《Fwen Haenh Guekcoj》.

Souj go neix Goengloz dingq gvaq cien fanh baez hix ciengq gvaq cien fanh baez, de yied ciengq yied mizfeih, yied ciengq yied gikdoengh.

Goengloz ngiengxgyaeuj yawj haeuj ndaw hagdangz bae, mienh hoengzgeiz haj singh youq gwnz ganjgeiz biufwgfwg, Goengloz baez gikdoengh, raemxda geq couh iemq ok comda da daeuj lo. Seizneix boux baujanh he gvaqdaej cam de: “Goenggeq, sou daeuj ra bouxlawz?”

Goengloz naeuz: “Dou naemj daeuj yawj Congh bya’mboujroek.”

“Yienghneix ha, sou byaij loek roen lo, Congh bya’mboujroek youq hagdangz baihgvas, sou byaij dauq-laengz cib lai mij, gaen goek ciengz hagdangz byaij bae yaep he couh raen lo.” Baujanh riu naeuz.

Song bouxgeq daeuj daengz giz dieg Congh bya’mboujroek, raen aen congh neix gaenq aeu cien humx hwnjdaej, bakcongh hai gvangq lo, bakcongh gaek miz fouq doiq ndeu—Geugeu raemxmbog lae bae gyae, Duzdus Mboujroek ok congh daeuj. Gwnz congh gaek miz—“Congh Bya’mboujloek” seiq cih saw.

Mbouj rox vihmaz, dingqnaeuz gaenh bi daeuj aen congh neix bya yied daeuj yied noix, daengz seizneix gaenq mbouj miz bya lo.

Goreiz bien congh lij youq, raemhrwdrwd, gij reihnaz bien congh mbouj raen lo, congh seiqhenz cungj dwg laeuz sang roen moq. Yawj baihsuix, dwg aen hagdangz hung ndeu; yawj baihgvas, dwg song aen fangzdicanj doxrangh, ranz moq lumj rangzcin nei, aenaen daengj hwnj mbwn bae. Vunz youq giz Congh bya’mboujroek neix yawj gingjsaek moq hawsingz, caen ndeyawj rim da, gvaq mbouj ndaej bouxgyae boux-gyawj cungj maij daeuj neix youz.

Yawj hix yawj, youz hix youz lo, yaek dauqbae ranz lo, Goengloz yawjyawj seiqhenz, gaenq mbouj rox roen gvaq gizlawz bae, de naeuz: “Yahgeq, raeuz dapci maranz ba, mboujnex lauhei q loek roen bae mbouj deng ranz bw.”

Yahgeq naeuz: “Raeuz dwg okdaej youz, mbouj dwg bae ganj haw, dapci guh maz, caiq gangj mwngz youh mbouj dwg vunzhuk, nanzdauh lij lau loek roen dem ha.”

Goengloz dingq le, rox yahgeq gangj vah gwn de, de cijndei riuhihi, mbouj rox gangj maz dem.

(2 sat)

Seizneix doenghnaz mbouj raen lo, gizneix dwg aen siujgih ndeu, geijcib doengh laeuz, doengh beij doengh sang, aen doengh laeuz neix couh miz cibbet caengz, dingqnaeuz daih’it caengz daengz daihhaj caengz dwg cauhsi, daihroek caengz dauq-gwnz dwg ranz vunz youq.

Geij ndwen gonq yahgeq daeuj gvaq cauhsi, ndaw cauhsi doxgaiq gwn, doxgaiq yungh yienghyiengh miz, baez yamq daengz ndaw cauhsi, rim da dwg vunz, rim da dwg doxgaiq. Yahgeq naemj cawx song gaen gyaeqgaeq, youq ndaw cauhsi baenq le geij hop cungj ra mbouj raen, doeklaeng cij ndaej cam fuzvuyenz le, cij rox giz gaiq gyaeqgaeq youq gizlawz.

Yahgeq cawx ndaej doxgaiq yaek okdaej, gaenq ra mbouj raen roen okbae, de youq ndaw cauhsi baenq bae baenq dauq, doeklaeng youh cam vunz cij ndaej ok daengz baihrog.

Yahgeq naeuz: “Mbouj rox vunz bae gizlawz aeu baenzlai ngaenz daeuj hai aen cauhsi baenzlai hung.”

Goengloz naeuz: “Mwngz caen dwg byoem lai ukgyaeuj noix lo, seizneix nienzdaih moq, guekgva fouqgiengz lo, naemj yungh geijlai ngaenz mbouj miz, dingqgangj daengx si miz samcib lai aen cauhsi baenzneix hung bw.”

Haj

Song bouxlaux boux gonq boux laeng youq gwnz gai byaij. Doiqnaj youh daengz aen hawciengz ndeu, hawciengz bouq gaicawx aen rangh aen, miz gai bit gai gaeq, miz gai byaek gai noh, miz gai dangz gai bingj, nauhyied humhum. Gaxgonq gizneix dwg bienq reih rinruj ndeu, ndaem haeux mbouj baenz haeux, ndaem byaek mbouj baenz byaek, gyoengq-vunz sengmaj youq gizneix gig gungzhoj. Goengloz miz boux doengz-hag ndeu ranz youq gizneix, lij iq seiz songde cungj dwg guhdoi h gangigoj guhcaemz. Miz baez ndeu Goengloz daengz ranz doengzhag daeuj guh-

caemz, daengz seiz gwn ngaiz, gyoengqde heuh Goengloz guhdoi h gwn. Gangj naeuz gwn ngaiz, ranz doengzhag dwg aeu di byaek he caeug haeuxhau doxgyaux cienq baenz souh couh gwn lo, mbouj miz byaek, engq mbouj miz noh. Doengzhag naeuz, ranz de lij ndei, donqdonq miz souh gwn, miz lengq ranz miz donq gwnz lij aeu ra donq laj dem.

Seizneix giz dieg rinruj neix baenz hawciengz lo, hawciengz seiq-henz cungj dwg ranzlaeuz, baenz hangz baenz hangz. Goengloz dingq-naeuz boux doengzhag de hix youq gwnzgai hwnj ndaej song gan ranz, gangan seiq haj caengz sang, caengz daih’it co hawj vunz guh seng’eiq, ngaenzco ndwen couh ndaej haj cien lai maenz.

Goengloz gig naemj seizneix couh bungz daengz doengzhag de. Daj de buen bae singz baihbaek youq, song boux gaenq lai bi mbouj doxraen lo, seizneix bouxboux naj reuq noh sau, mumh raez gyaeuj hau, caiq mbouj raen, ciuhneix couh yienghneix gvaq-bae lo.

Daengz ga roen cibcih ndeu, seiq mbiengj roen cungj dwg laeuz sang, Goengloz soengz youq gwnzgai, yawj gij ci buet bae buet dauq, mbouj rox byaij gvaq gizlawz bae cij deng roen. Doiqnaj dwg aen laeuz sang samcib bet caengz ndeu, de naemj yawjyawj dingilaenz baenzlawz yiengh, baez ngiengxgyaeuj, aen mauh gwnzgyaeuj couh doek roengzdaej lo, de gag riu youq ndawsim.

Geiq ndaej miz ngoenz ndeu, Goengloz caeug geij goenggeq youq ndaw siujgih dwkbej. Miz goenggeq ndeu bae diegrog gaen daeglwg de ngamq dauqma, goenggeq haenx naeuz dieg vunz caen ak, gij laeuz ndaw haw sang ndaej baez ngiengxgyaeuj aen mauh gwnzgyaeuj doek bae cij yawj ndaej raen dingilaenz. Seizhaenx dingq daengz gij vah neix, Goengloz couh raen ndeiriu, couh nyinhnaeuz goenggeq haenx gangj vahfauh, gak naemj caen mbouj caen miz aen laeuz baenzlai sang. Seizneix aen mauh de

caen doek lo, de baenzlawz ndaej ae dem.

Goengloz mbouj rox coh fuengh lawz haidin, song bouxgeq youq gwnzgai baenqlulu. Giz roen cibcih miz gyauhgingj daeuj henho, Goeng-loz gvaqbae cam gyoengqde aen dieg vuzswhgiz gaeug youq fuengh lawz, gyauhgingj vix doengh laeuz sang doiqnaj haenx naeuz, doenglaeuz neix couhdwg lo.

Goengloz naeuz oo, ndawsim hix fanfoek mbouj dingz. De youq neix guhhong geijcib bi, danhvei couh dangq ranz swheij, duiyouh youh senj bae gizwnq youq ngeihcib lai bi, seizneix baenq ndang dauqlaeng gaenq ra mbouj raen ranz gaeug lo. Goengloz fwt roxnyinh swheij caen geq lo, geq ndaej gaen mbouj hwnj seizdaih bienqvaq. De hix roxnyinh miznaj, miznaj aen dieg mwhnduj cungj dwg ranz daemq haenx, seizneix gaenq bienq ndaej baenzlai hungmbwk, bienq ndaej baenzlai gyaunde, de gig angq ngoenzneix okdaej youz, gig angq caen da yawjraen aen singz sengciengx de neix bienq ndei.

Aen dieg vuzswhgiz youq gizneix, Congh bya’mboujroek couh liz vuz-swhgiz mbouj gyae, Goengloz ndawsim gujyawj Congh bya’mboujroek youq gizlawz. De yawj baihnaj, yawj baih-laeng, yawj baihgvas, yawj baihsuix, baihbaih cungj dwg roen raezrwdrwd yawj mbouj daengz byai, roen song baih ranzlaeuz moqsaksak bingz-cwtcwt yawj mbouj raen bien. Goengloz yaep seiz mbouj rox gvaq gizlawz bae ndei.

Goengloz cijndei youh bae caem gyauhgingj Congh bya’mboujroek youq gizlawz, gyauhgingj naeuz: “Mwngz cigsoh byaij roengzbae, daengz aen bak roen daih’it byaij dauq baihgvas hajcib mij baedauq couh daengz lo.”

Seizneix hagdangz cingq cuengq hagngaiz, bouxgeq lwghag hwnj roen daeuj ndaetatat, Goengloz caeug yahgeq youq gyang lwgnyez, nanznanz cij ndaej senj baez din ndeu.